

# СВОБОДА

# СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК

VOL.CV. № 113 TUESDAY, JUNE 16, 1998

PARIS/PANYPAN AND NEW YORK

CENTS 75 - ЦЕНТИВ

PARIS/PANYPAN I NYO YOPK

ВІВТОРОК, 16-го ЧЕРВНЯ 1998 р.

Ч. 113 РІК CV

## НЕПЛАТЕЖІ ЗАГРОЖУЮТЬ НАЦІОНАЛЬНІЙ БЕЗПЕЦІ

Симферопіль (КИА-УНІАР). — Проблема неплатежів за енергоносіями загрожують національній безпеці України, заявив на засіданні Ради Міністрів Криму голова правління державної акціонерної компанії «Крименерго» Сергій Єрмілов.

В цілому по Україні борги споживачів уже наблизилися до 4 блн. гривень. У Криму ж сума заборгованості за тепло- та електроенергію перевищила 240 млн. грн. й продовжує збільшуватися.

Найбільшими боржниками стали сільські райони. Якщо мешканці міст сплачують приблизно 70-80 відс. за спожиті, то платіжі селян ледве перевищують третину.

До того ж ситуація ускладнюється постійними крадіжками. На засіданні

Ради Міністрів зазначено, що крадуть не лише саму електроенергію, але й дріт та трансформатори. В одному тільки Ленінському районі в енергетиків вкрадено кольорових металів на суму понад 27,000 гривень. У зв'язку з цим голова уряду Кримської Автономії Сергій Куніцин доручив Головному управлінню Міністерства Внутрішніх Справ перевірити діяльність усіх установ, що займаються закупом кольорових металів у населення та організацій.

Крім того, Рада Міністрів Криму готує систему вексельного заліку для підприємств, які мають взаємне заборгованість. Експерти кримського уряду вважають, що це дещо зніме гостроту проблеми.

## Промисловість виступає проти резигнації Уряду

Київ (УНІАР). — Чергова резигнація Кабінету Міністрів, якщо вона відбудеться у найближчому майбутньому, матиме величезний рівнинний ефект на ситуацію в країні, сказав в заяві координатор групи Української Спільної Промисловості та Підприємств (УСПП).

Як уже інформовано, ліві депутати зібрали достатньо підписів, щоб порушити питання про довіру у Урядові. Якщо парламент висловить недовіру, Уряд Валерія Пустойтовича змушений буде, згідно з Конституцією, зреґігувати. Спостерігачі вважають, що домагаючись звільнення не так економічної ситуації в Україні, як бажанню змусити чотири правотристські фракції погодитися на обрання лівого голови Верховної Ради.

Заяву УСПП прийнято на засіданні, в якому взя-

ли участь віцепрем'єр-міністр з питань економіки реформи Сергій Ти́гипко, міністер фінансів Ігор Мітюков і міністер економіки Василь Роговий. Учасники наголошували, що резигнація Уряду на тлі глибоких кризових явищ може привести до непередбачуваних наслідків. Разом з тим УСПП не виключає деяких персональних змін у складі Кабінету Міністрів, але лише за умов його збереження в цілому.

Що стосується нинішньої ситуації в парламенті, то, за словами промовців, поки що вона взагалі блокує всі виходи з кризової ситуації. Якнайшвидше обрання авторитетного голови Верховної Ради і налагодження процесу взаємодії законодавчої та виконавчої влади, на думку учасників засідання, одним з основних засобів розв'язання існуючих проблем.

## Уряд планує бюджет на 1999 рік

Київ (УНІАР). — До Верховної Ради України передано проєкт постанови Урядом проєкт постанови про основні напрями бюджетової політики на 1999 рік.

Передбачається, що сума дефіциту бюджету не перевищить 2 відс. прогнозованого валового внутрішнього продукту на 1999 рік.

Забезпечення бюджету забезпечуватиметься шляхом зменшення дотаций та субсидій, що надаються окремим галузям, скороченням та впровадженням пільг для громадян, а також скороченням податкових пільг для підприємств, установ та організацій.

Усі ці виплати розпочнуться не раніше третього кварталу цього року.

Кабінет Міністрів затвердив також положення про порядок організації та проведення міжнародних тендерів на укладення контрактів щодо використання надрів. Документ ухвалено з метою включення закордонних та українських інвесторів до розвитку мінерально-сировинного комплексу України.

Рішення щодо проведення тендерів ухвалюватиме Уряд за поданням Державного комітету геології, після погодження з відповідними міністерствами та державними адміністраціями.

## Союзівка влаштовує День Батька

Союзівка (А. Воробець). — В неділю, 21-го червня ч. р., Український Народний Союз святкуватиме вже 14-те з черги Свято День Батька на Союзівці. В неділю поплудні після Мольєра в наміренні батьків в українській католицькій церкві, приготували різноманітну мистецьку програму, щоб розважити гостей. Виступають: танцювальний ансамбль «Троянда» з Монреалю, Канада, під проводом Таті Гарасимович та Богдана Клемчука, мистецьких



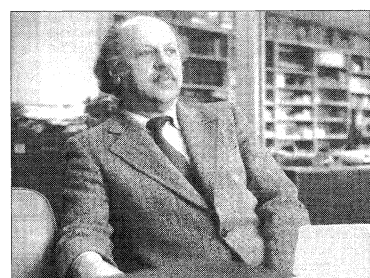
А. Кутах

## „Центр Української Культури в Гантері належить цілій нашій громаді“

Нью Йорк (Галина Колесса). — Літній фестиваль класичної музики — це унікальне явище серед українських культурних інституцій діаспори. Як і унікальний сам по собі Центр Української Культури в Гантері, що міститься в романтичній дерев'яній будівлі — споруді гусарського стилю, обрамованій мальовничими Кетсильськими горами, які нагадують нам Карпати.

Візитовою картошкою ЦУК є концерти і виконавці, — говорить в інтерв'ю для нашої газети довголітній його керівник д-р Ігор Соневицький. — При чому ідея поширення української музики провідною ниткою пронизує усі сфери діяльності центру. Адже виконання українських творів є основною вимогою програми кожного концерту, вже не говорячи про те, що більшість наших виконавців — українці. Час від часу центр дозволяє собі заохочувати творів в композиторів з України — зверталися ми до Євгена Станковича, Миколи Колесси, Мирослава Скорика, Івана Карабаша та інших».

Зацікавленість діяльності ЦУК з кожним роком зростає. Як відомо, відвідують його не тільки



Д-р І. Соневицький

українці, але й американці, які становлять біля 40 відсотків слухачів. Високо оцінюють нашу культуру, вони приваблюють до центру нових відвідувачів, захоплюють відзнаками про ЦУК в американській пресі.

„Зали градили порівняно невеличка, — продовжує д-р Соневицький, — але панує в ній неповторний мистецький дух, який надає виконавцям і слухачам безліч благородного поштовху, мистецького стимулу.“

Серія концертів класичної музики широко доповнювана вечорами поезії, драматичного мистецтва, виставками та курсами

народних пісень (для дітей) й іншого народного мистецтва (виготовлення писанок, кераміки, герданів, вишивок) — тож кожен може знайти для себе багато цікавого.

Сезон Центру відкривається 11-го липня літатурно-мистецьким вечором з участю Лілія Крушельницької, гумориста Леся Кметі та співачки Ганни Баниської. 18-го липня відбудеться перший тематичний концерт сезону — відзначення 60-ліття відомого українського композитора Мирослава Скорика. Виступлять Струнний Квартет

керівників, український флеймен-гітарист Андрій Кутах та солістка України Люба Цибчик.

„Троянда“ існує вже від 1989 року і з часом вона уніфікувала різноманітну мистецьку програму, щоб розважити гостей. Виступають: танцювальний ансамбль «Троянда» з Монреалю, Канада, під проводом Таті Гарасимович та Богдана Клемчука, мистецьких

керівників, український флеймен-гітарист Андрій Кутах та солістка України Люба Цибчик.

„Троянда“ існує вже від 1989 року і з часом вона уніфікувала різноманітну мистецьку програму, щоб розважити гостей. Виступають: танцювальний ансамбль «Троянда» з Монреалю, Канада, під проводом Таті Гарасимович та Богдана Клемчука, мистецьких керівників, український флеймен-гітарист Андрій Кутах та солістка України Люба Цибчик.

## Почали організувати міжнародний суд

Рим. — Тут у понеділок, 15-го червня, з ініціативи Організації Об'єднаних Націй розпочалася конференція, метою якої є проєктувати правові основи міжнародного суду порушників справи злочинів проти людяності.

ООН мріє створити свого роду Нюрнберґ з глобальним засягом, тобто постійним суд, де б розглядали і вирішували справи поодиноких осіб оскаржених у зв'язку з геноцидом. Ще експерти легальних справ і делегати з 156 країн не розділяють дискусії про нові юридичні принципи, а вже є розбіжності думок щодо юрисдикції та звинувачень того міжнародного суду.

З одного боку є США та інші країни, які підтримують думку такого міжнародного суду, де можна б судити таких як Поль Пог чи Саддам Хусейн, все ж таки хочуть обмежити загальний захват цього суду та неза-

## В Україні (3 інформації УНІАР)

### ГОТЕЛЬ «КІВ» СТАНЕ ЧОТИРИЗРКОВИМ

Київ. — Валютно-кредитова рада Кабінету Міністрів України визнала за доцільне включити кредит англійського банку «Сосеті», Лондон, під урядові гарантії для реконструкції столичного готелю «Ківи». Кредит надається на півроку для фінансування контракту між адміністрацією готелю і англійською компанією Фіншпирк в сумі 26,995 млн. грн. По закінченні реконструкції готель матиме статус чотиризрковий.

### АН-70 У КРИЗОВІЙ СМУГІ

Київ. — Міністер промислової політики Василь Гурськ вже не вперше скликав пресову конференцію, щоб нагадати про унікальний літак Ан-70, побитого до якого в Європі немає. За його словами, Україна зробить все можливе, щоб спільний українсько-російський проєкт зі спорядження цього літака став дійсною акційною подією. Українська частка у виробництві нового літака — 40 відсотків. Російська сторона висловлює серйозні наміри фінансувати російську частину проєкту, обіцяючи вкласти 150-200 млн. дол.

### ЗАВОД МОЖУТЬ ПРОДАТИ ЗА БОРГИ

ДОНЕЦЬКЕ. — Обласний арбітражний суд розглянув скаргу податкової інспекції на Харківський трубний завод (ХТЗ), який заборгував бюджетові 7 млн. грн. Суд постановив, що ХТЗ має заплатити борг до 17-го червня. В іншому випадку все його майно буде виставлено на продаж.

### ВИБУХ ГАЗУ ПОРАНИВ 25 ОСІБ

Київ. — 11-го червня в наслідок вибуху газу поранено 25 робітників

лежність його прокураторів. Уряд президента Білла Клінтона та Пентагон об'єднують, що коли цей суд не буде відкритим у якійсь формі перед країнами світових демократій, то американських воєн, розташованих по цілому світі, з політичних мотивів, могли б оскаржувати та судити перед цим міжнародним судом. Чотири із постійних країн-членів Ради безпеки ООН — США, Франція, Китай і Росія хочуть щоб Рада безпеки вирішувала, котрі справи має розглядати цей міжнародний суд.

Судина Британія, п'ятий член Ради безпеки, з чим не погоджується.

З другої сторони чині дебати є 42 інші країни, котрі борються за цілковиту незалежність такого міжнародного суду, кажучи, що тільки той, коли суд і його прокуратура не матимуть будь-яких втручань від Ради безпеки, буде він мати потрібний авторитет.

## У політичних симпатіях росіяні відбуваються зміни

Москва. — Російський Інститут соціології парламентаризму провів ґрунтовне опитування громадської думки, щоб виявити політичні симпатії громадян країни щодо можливих кандидатів на пост президента Російської Федерації.

Хоч тільки 28 відс. назвали найбільш відповідним, на їхній погляд, кандидатів, 34 відс. «не бачить достойних імен», а 38 відс. ще з чим не визначилися, все ж опитування засвідчило значне збільшення прихильників генерала Александра Лебедя, якого зовсім недавно обрано губернатором Красноярського краю. Разом з цим зменшилися громадська підтримка лідера комуністів Геннадія Зюганова, посланника Москви Юрія Луценка, лідера ліберальних демократів Володимира Жириновського.

Сенсаційним явищем коментатори згаданих вислідів вважають появу

в російському суспільстві політичних прихильників Сергія Кірієнка, нового прем'єр-міністра країни.

Багато опитаних саме його називають як найкращого кандидата на пост президента Росії. Разом з тим теперішній рівень громадського довіри до уряду на чолі з С. Кірієнком досить низький — 10 відс. Не довіряють цьому уряду 42 відсотків, але поперейдному, очолюваному Віктором Черноміркіним, не довіряли вже 64 відсотки росіян.

Тим часом російські політичні аналітики підкреслюють, що за сім минулих років президент Борис Єльцин «вибував простому такі знамениті системи внутрішніх протистів і рівноваг». Приклад: протиположний до Кабінету міністрів є Президентська адміністрація, для Державної думи, Рада Федерації, для міні-

(Закінчення на стор. 4)

### ГОТЕЛЬ «КІВ» СТАНЕ ЧОТИРИЗРКОВИМ

Київ. — Валютно-кредитова рада Кабінету Міністрів України визнала за доцільне включити кредит англійського банку «Сосеті», Лондон, під урядові гарантії для реконструкції столичного готелю «Ківи». Кредит надається на півроку для фінансування контракту між адміністрацією готелю і англійською компанією Фіншпирк в сумі 26,995 млн. грн. По закінченні реконструкції готель матиме статус чотиризрковий.

### Б. ТАРАСЮК ВІДВІДУЄ ВЕЛИКОБРИТАНІЮ

Київ. — Міністер закордонних справ України Борис Тарасюк 11-го червня вилітає до Лондону для участі у зустрічі міністрів закордонних справ країн «Великої сімки». На порядку денному — обговорення ситуації, що склалася в наслідок ядерних випробувань в Індії та Пакистані, а також заходи, спрямовані на розв'язання конфлікту у Косово.

### В. ДУРДИНЕЦЬ ВІДВІДАВ НАЦІОНАЛЬНУ АКАДЕМІЮ ВІСНУТІСЬКИХ СПРАВ УКРАЇНИ

Київ. — Тут 11-го червня директор національного бюро розслідувань Василь Дурдинець відвідав Національну Академію Внутрішніх Справ України, де зустрівся з ректором, викладачами та слухачами. В. Дурдинець, якому напередодні присвоєно почесне звання професора Національної Академії Внутрішніх Справ України, прочитав лекцію на тему «Безпека громадян. Законність, правопорядок у державі». В. Дурдинець зазначив,

що національна безпека — це перш за все безпека громадян і кожна людина має відчувати, що вона захищена від посягань правопорушників.

### НАВЧАНИН «КООПЕРИТИВ ПАРТНЕР — 98»

Київ. — 14-28-го червня біля берегів Румунії проходить міжнародний навчання «Кооператив партнер — 98», участь у яких беруть великий десантний корабель «Константин Ольшанський» та малий противозовновий корабель «Луцьк». Українські військовики 12-го червня вирушили до місця проведення навчань.

### ПОВІДОМЛЕННЯ ПРЕССЛУЖБИ МВС

Київ. — За повідомленням пресслужби МВС, протягом минулої доби скоєно 56 тяжких злочинів, з яких 40 вже розкрито. Мліція затримала 26 правопорушників, у яких вилучено карабін, гвинтівку, 2 пістолети, обр'єз мисливський, 600 патронів, 25 гр. наркотичного сировини. У Вінниці викрито тренера одного із спортивних центрів К., який за фактичними документами привласнив понад 5,000 грн., призначених для проведення навчань і тренувань спортсменів-інвалідів області.

### ВАРІСТЬ СПОЖИВОГО КОШКА ДЕЩО ЗМЕНШИЛАСЯ

Київ. — Станом на початок червня, у порівнянні з третьою декадою травня, вартість споживчого коштка з 22 видів основних продуктів харчування зменшилася на 0,3 відс. і становила в середньому по Україні 65,39 грн. на особу. Найдорожчим регіоном залишається Крим (77,47 грн.), найдешевшим — Тернопільщина (53,34 грн.).

## У СВІТІ

НАМАГАЮЧИСЬ ЗУПИНИТИ можливість військового втручання Північно-атлантичного оборонного союзу (НАТО) в Косово, російський президент Борис Єльцин запросив на розмову до Москви югославського президента Слободана Мілошевича. Ці запрошення прийшли після того, як країни-члени НАТО погрозили С. Мілошевичу зброєю зупинити його жорстокі засоби припущення провини незалежності етнічних албанців у сербській провінції Косово. Чорногора та Сербія є двома останніми республіками Югославії. Росія має кілька причин для того, щоб опонувати проти військової інтервенції НАТО: найперше вона безсумнісно намагається применшити важливість НАТО в Європі, урядові чинники Росії бояться, що це може стати прецедентом для такої акції в регіонах Росії, як Чечня і інші. Крім того, така зустріч дає змогу російським дипломатам відкинути можливість проявитися на світовій політичній сцені, на яку вони дуже ласі після упадку СРСР, і також це дає нагоду урядові Б. Єльцина показати його турботи за братів слов'ян.

## В АМЕРИЦІ

У ЧЕТВЕР, 11-го ЧЕРВНЯ, 6,000 робітників автомобільного виробництва Дженерал Моторс у містечку Флінт, Мич., вийшли на страйк і, долучившись до своїх побратимів з фабрики автомобільних частин, які застрайкували ще минулої п'ятниці, 5-го червня, розпочали рішучу боротьбу зі згаданим виробництвом, котра може закрити всі фабрики виробництва автомобільних частин на північноамериканському континенті. Підприємством Дженерал Моторс, яке є найбільшим автомобільним виробництвом у світі, вже було змуслено закрити сім із них фабрик і тимчасово звільнило з праці 18,600 робітників через брак частин, який спричинив зазначений страйк. За кілька днів майже всі фабрики Дженерал Моторс у США, Канаді та Мехіко відчують брак запальних свічок, шпідометрів і інших частин, які виробляють робітники фабрики у Флінті, що пішли туди на страйк. Все це може довести до цілковитого закриття виробництва та звільнення понад 200,000 робітників.

**СВОБОДА**  **СВОБОДА**  
UKRAINSKYI HOLODENIK UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Sloboda (ISSN 0274-6964) is published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054.

UNA & Sloboda tel: (973) 292-9800; Sloboda fax: (973) 644-9510; UNA fax: (973) 292-0900

Postmaster, send address changes to: Sloboda, P.O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

Periodicals postage paid at Parsippany, NJ 07054 and additional mailing offices.

Передплата на рік \$100.00, на півроку \$60.00. Для членів УНСОЮзу \$75.00 річно, на півроку \$40. За кожну зміну адреси \$10.00. Чеки і грошові перекази виставляти на "Sloboda".

Статті і дописи підписані авторами, не можуть відповідати поглядам редакції. Редакція зберігає своє право в потрібі виправляти і скорочувати надіслані матеріали.

Головний редактор: Зенон Снілик

Soyuzivka UNA Estate: 216 Fordsmore Rd., Kershonk, NJ 12446 (914) 626-5641, Fax (914) 626-4638, e-mail: fqsqs@aol.com

## Хоронімо дітей від пальної зброї

Трагічні вбивства учнями своїх ровесників і учителів у шкільних приміщеннях і на шкільних майданчиках, стратифіковані і незбагненнім тягарем жорстокості сьогодення завалили на громадськість Америки і сильно потягли її підвалини. Батьки та учителі по цілій країні несподівано відчули себе цілковито безпорадними у вирі наступу жорстокості на спокійну рутину щоденного приміського життя. Ті події масових розправ школярів з унівними ворогами — їхніми однокласниками та учителями, викликали паніку безмірності. Почали виринати питання, як цьому зарадити та як оберігти дітей і підлітків від доступу до пальної зброї, коли в домах пересічних американських родин є більше рушниць і пістолів як комп'ютерів? Крім того, пересічна американська дитина в середньому до 12-го року життя є нараженою на понад 100,000 нестямним чинків жорстокості з телевізійних екранів.

Місцеві, стейтові та федеральні власті в пошуках бодай частинної розв'язки та свідомості, що літні місяці шкільних ваканцій проходять надто швидко, намагаються розглянути декілька прохних експериментів, які виглядають успішними та можливими до осягнення й іншими громадами, ще перед початком наступного навчального року. Ніхто не запевняє, що ці розв'язки будуть досконалими, однак сподіваються і вірять, що вони допоможуть зменшити ці міноритарні смерті і безпобіжні кровопролиття, жертвою яких стало 70 осіб, з них 22 були вбиті підлітками і дітьми.

Крайовий центр шкільної безпеки наводить кілька прикладів з різних шкіл у країні, де директори з розвиненою увагою впроваджують різні програми, котрими намагаються запобігти можливим вивам погроз жорстокості серед учнів. До таких програм належить спроба попередження учнів про можливі трагічні наслідки для них, їхніх друзів і рідних. Заохота учнів ламати учнівські кодекси мовчання, коли вони чуять застрашуючі погрози своїх друзів. Ще інша програма — це так звані доповідні учнівські ради для директорів шкіл, зорганізовані в групі порядку з більш агресивних учнів у школі, котрі мають прямий доступ до директора та допомагають йому втримувати порядок. Ключем цих програм на думку директорів у школах, де їх використовують, є дати учням відчуття сенсу співвласності в їхній школі. Успішно також вивалявся програма, що її прийняли 34 штати на чолі з Флоридою, Північною Кароліною, Тексасом, Колорадо і Арізоною, головним засобом котрої є zatrudнення "шкільного службовця винахідливості", котрий є професійним службовцем поліції з вишколом завважувати та бути дорадником клонітивних підлітків, навчати інших, які зобігають жорстокості та арештувати тих, які вчиняють злочини. За останні два роки у Північній Кароліні власність пальної зброї серед учнів у школах зменшилася на 50 відсотків, і директори шкіл того штату приписують це виключно загаданим програмам.

Однак ці програми не повинні знімати обо-в'язку з батьків, які в першу чергу є відповідальними за виховання та поведінку своїх дітей. Сьогодні в приватних домах, де знаходяться діти і підлітки, кількість пальної зброї є подвійною, не зважаючи на різні остерігання. Тому не диво, що цюгоричні шкільні вбивці не мали жодних труднощів доступу до зброї, котрою опісля вжили, убиваючи своїх однокласників. Батьки тих дітей повинні бути так само визнані злочинцями, як і їхні діти, котрі вчинили ті вбивства.

Крім того, загадані програми не повинні бути виправданнями для розваговецької індустрії, котра, не зважаючи на свої постійні обіцянки, далі пропонує фільми та відеотаси, котрі не тільки висвітлюють на екранах всякі роди нестямних вчинків, але намагаються перекопати глядачів, що це є тільки частиною життя у нашому сьогоденні.

Ті, які захищають існуючий стан і право американського громадянина на власність зброї, твердять, що справи не є такими трагічними, бо кількість злочинів зменшується. Це є правдою, але вони забувають зазначити, що смертельні випадки від пальної зброї серед дітей нижче 15 років є у 12 разів чисельнішими в ЗСА ніж у 25 інших індустріальних країнах разом.

Спільним завданням усієї громадськості залишається докласти всіх зусиль, щоб припинити цю нестямність серед шкільної дітвори, знайти для неї розв'язку та охоронити її від пальної зброї.

Ярослав Дашкевич,  
Львів

## 2000-РІЧЧЯ ІСУСА ХРИСТА ТА УКРАЇНЬСЬКА ІСТОРИЧНА НАУКА

Довга перерва в дослідженнях історії християнської Церкви в Україні, викликана комуністичним пануванням не просто атеїстів, але й ювівічних антирелігійних чинів, відбилася дуже негативно на духовності суспільства України. Виникли антихристиянські стереотипи, різко знизився морально-етичний стан народу. Історики Церкви зникли з української історичної науки, їх репресували, знущалися. Історія християнської Церкви — правдива, справжня — перетворилася в заборонову ділянку. Було внайдено фальсифікаторський сурогат у вигляді "наукового атеїзму".

### Відновити історичні знання

Проголошення незалежності української держави, в основному, зупинило цей наступ на християнство та вивчення його історії, але ряди повноцінних істориків Церкви зростають поволі, їх все ще мало, хоча потреба в них — з точки зору відновлення духовності українського народу — дуже велика.

Швидко наближається величавий двотисячорічний ювілей, ще незвичайно широко і особливо святою відзначатиметься християнами цілого світу. В Україні Історичне Товариство Нестора-літописця разом з журналом "Пам'ять століть" бере на себе ініціативу створення — за участю та при підтримці традиційних для України християнських конфесій — координаційного центру для проведення наукових досліджень та здійснення науково-популярної інформаційної праці для відзначення епохальної події в житті всього людства — 2000-річчя з дня народження Ісуса Христа. Історичне Товариство Нестора-літописця не має найменшого наміру втручатися в діяльність церкви заходів для відзначення ювілею (хоча, зрозуміло, не відмовляється від участі в них), а бачить своє завдання в згуртуванні тих установ та науковців, що займаються дослідженнями історії християнської Церкви взагалі, та в Україні зокрема.

Науково-дослідницькі установи з історії християнства існують в складі або при богословських академіях у вигляді окремих кафедр або центрів. С подоби осередки також в деяких академічних установах (наприклад, в Інституті Філософії, в Інституті Української Археології та Джерелознавства ім. М. Грушевського). В Україні є музеї історії релігії та окремі відділи в музеях, присвячені сакральному мистецтву. Зростає кількість індивідуальних дослідників, що займаються минулим та сучасним християнства в Україні з різноманітних точок зору: історичної, релігійної, літературно-знавчої, мистецтвознавчої, соціологічної. Інтенсивність їх дослідницької діяльності зростає одночасно з наближенням до дати ювілею. Ми вважаємо, що хоча б тимчасове об'єднання зусиль та ініціатив, які йдуть з багатьох сторін, тепер, напередодні ювілею, надзвичайно потрібне. З цією метою ведеться підготовка до наукової конференції, яка вирішить питання про доцільність такої координації та накреслить коло питань, довкола яких вестиметься дослідницька праця — та які, в свою чергу, заслуговують на потребувати наукової публіцистики.

### Першочергові теми для дослідників

Вже сьогодні можна, в загальному, перелічити вузлові проблеми з історії християнства, що вимагають уваги науковців. Цією проблемою, як ми вважаємо, є питання про доцільність такої координації та накреслити коло питань, довкола яких вестиметься дослідницька праця — та які, в свою чергу, заслуговують на потребувати наукової публіцистики.

Ось основні проблеми з давньої історії Церкви, на які хочеться звернути увагу не лише фахівців, але також засобів масової інформації, щоб вони також мали можливість правдиво висвітлювати окремі події та явища з історії християнської релігії.

Період народження Ісуса Христа, тогочасна Палестина. Видумки про неісуществовання Ісуса, його неісуществовання, Рухоси

Мертвого моря та їх відношення до християнства.

Перші століття поширення християнства; його переслідування в Рим-

ський імперії та в інших країнах античного світу.

Перемога християнства — перетворення його в державну релігію у Візантії, в Римській імперії. Боротьба за утвердження християнства — та його дальше поширення, зокрема в Чорноморському регіоні.

Прихід християнства в Русь-Україну ще до його остаточного офіційного прийняття великим князем Володимиром Святим — та перетворення також на цій землі в державну релігію. Початки церковної організації в Русі.

Фальшиві твори про це, що, як з'ясувалося, як релігія, дійшло до не нижчого рівня розвитку, як християнство, і ще не було необхідності приймати християнство, яке нібито знищило народну культуру та поневолити людей. Значення християнства для розвитку культури Київської держави.

Немає потреби перелічувати дальші етапи історії християнства в Русі-Україні аж до сучасного моменту. Ці питання, як ми вважаємо, є загальною і докладно відомими, не викликають сьогодні вже великих труднощів для пізнання у всіх тих, що відчують потребу в ній знайомитися. Необхідно, однак, підкреслити, що велич 2000-річного ювілею вимагає від усіх нас дотримання основної конструктивної ідеї: не фіксувати уваги на ризиках міжхристиянських конфліктів, розколотів, на конфліктах, розколотів, яких вистачало також історії Церкви, а на тому спільному для всіх християн, в основі якого лежать слова Ісуса Христа і великі морально-етичні цінності Євангелія та інших творів Нового Заповіту.

С бічні відгалуження від прямиї історії історико-церковної тематики, на які також необхідно звернути увагу. Ось це кілька прикладів. Це теми про історію християнства в українській культурі — у зв'язку з ними виникає потреба організації відповідних виставок у музеях, архівах, освітніх закладах, мас-медіах. Це також теми про ролі пастиря в українському відродженні та в національно-визвольній боротьбі минулих століть і не дуже далеких від нас десятиріч. Бо криваві репресії і на церковних ієрархіях, і на звичайних пастирях та вірних падали на їхні голови і за любов до Бога, і за любов до України. Іх імена заслуговують на нашу пам'ять та пошану.

### Духовні скарби України невичерпні

Масмо надію, що утворення координаційного центру історії християнської Церкви сприятиме також вирішенню важливих видавничих проблем, зокрема про публікацію джерел з історії християнської Церкви в Україні, значна частина яких є стародавніми, а то й стародавніми лежить припорошено пилем, бо до них ще не дотягулася рука дослідника. А серед них є справжні скарби нашої духовності, що можуть засягти невідомим досі блиском або розкрити щільно невідомим життя нашого церковного життя. В роках напередодні ювілею, треба думати, поновляться — традиційні ще з часів давньої Русі — паломництва до Святої Землі та до Святого міста Єрусалиму.

На нашу думку, такі паломництва повинні відбуватися не лише за проханнями мажоритарними, але й під певною науковою опікою, щоб вони принесли паломникам якнайбільше знань про містця, до яких ще на початку ХІІ ст. ходив і які описав тоді ж Данило Паломник з Русі. Наскільки відомо, у зв'язку з 2000-літтям перебудови встановлення пам'ятників та пам'ятних знаків у різних містах України. Зокрема у т. зв. Центрі Європи, яке визначається географіями на Закарпатті. Уявляється, що й такі заходи вимагатимуть допомоги і консультативної уваги.

Історичне Товариство Нестора-літописця, його керівництво, редакція журналу "Пам'ять століть" у Києві дуже добре усвідомлюють складну міжконфесійну ситуацію в Україні. Разом з усіма людьми доброї волі та вірними передбаченнями взаємодії і саме в такому дусі будувати свою конкретну працю на шляху до підготовки за здійснення Великого Свята.

### З ЛІСТІВ ДО РЕДАКЦІЇ

## Чому не застановитись?

Прикро було прочитати у "Свободі" вістку про те, що "Свобода" стане тижденьком.

Чи делегати на Конвенції УНС, які одорили ті зміни, взяли до уваги також і те, що перехід "Свободи" зі щоденника на тиждень зашкідне не тільки копії видання, але й зміст часопису? Приклад "Свобода" подає дуже добрі інформації про події в Україні. Тиждень тої інформації подавати не може. Щоб ту інформацію дістати в інший спосіб треба б передплачувати в Україні один,

а то й два щоденники за ціну багато, багато вищу, чим переплати "Свободи".

Крім того, УНС не є чисто прибутковою забезпеченою компанією, єдине завдання, яке є заробити чим більше грошей. Отже чому б не трактувати дефіцит Видавництва "Свобода" як щось в роді стипендії для студентів? І чому: чим не варто б знайти якийсь спосіб, щоб це рішення Конвенції унеможливити?

М. Мельник

Талмберг, Огайо

## Гідний уваги альманах

Тут мова йде про Альманах Українського Народного Союзу за 1998 рік, тобто тільки два роки перед знаменним 2,000-літнім ювілеєм появи Ісуса Христа на нашій планеті.

Редактором цього Альманаху є ред. щоденника "Свобода" Зенон Снілик, мовна і технічна редакція — Людмила Волянська, обкладинка мистця Богдана Титли. В Альманаху є 21 стаття та багато віршів, почавши від цікаво складеної редакційної статті та обширного нариску Волянської, котрою розкривається історія письменника гумору і сатири Івана Котляревського, а кінчаючи пісню про герої Крут та інформації про театр в Києві за німецької окупації.

У цьому Альманаху є статті про нещавне пробудження української держави, її теперішнє сімрічне існування, чорноморську проблему, опісуються ролі українського спорту в дебюті України на Олімпіадах в Лілґаммері і Атланті. Прочитуючи поміщені історичні статті, оповідання, нарис, есеї, вірші, гейби у калейдоскопі виживаєш Одісею нашої рідної мундування, бачишся назвичайно цікаво відносно нещавних подій у нашій Україні, довідуюсь

Тут передічувають поважних авторів усіх цих гідних уваги статей, бо їх є багато, належить нам тільки сконстатувати, що підбір тематик, та селекція талановитих авторів-журналістів Альманаху Українського Народного Союзу за 1998 рік є заслугом редакторів Зенона Снілика і Людмили Волянської, за що належить признання та щира подяка.

Любомир Калинич

Ірвінгтон, Н. Дж.

Як замочете слухати. При розмові і ніч мене швидко. — Віні замовк, навчався збирати з думками. — Переловна — це історичне місто, колишній фортеця (у другій половині XVII ст. і 170-ті роки XVIII ст.) для захисту південних кордонів Лівобережної України від нападів кримських татар. В 60-их роках XVII ст. (1764 р.) стала Сотенним містечком Переловчанської сотні Полтавського полку. Як дивні бують в житті несподіванки. Хто думав, що прийдеться знову бути тут і сидіти на історичному місці.

Тут був колись храм, поставлений за царя Петра Першого, в пам'ять перемоги над шведською армією Карла XII, що капітулювала 30-го червня 1709 року отут, під Переловчанню, і знамените командування ген. Левангашта (якому так довіряв Карл XII) не допомогло. Не допоміг і гетьман України Мазепа разом зі січовиками й Гордієнком. Понесла той Україна великі втрати. — Незнайомо з'яня капелюх, вітер хустиною чолі і знову замовк.

— Оце мені розповідав, — подумала я. Видно, щось мляве йому! Загарбав московський цар Україну і з'їв її, як смачний пиріжок з каліною.

— Після бою під Полтавою почалася доба першої української еміграції. Ранинен, ще за кілька днів до Полтави, Карл XII переправився на правий берег Дніпра і взяв з собою не більше півтори тисячі шведів, здебільшого таких, що не були здібні до активних операцій. За шведським королем погнався і гетьман Іван Мазепа зі своїм оточенням та запорожцями (на чолі яких стояв старший кошовий отаман Кість Гордієнко), з небажаним Андрієм Войнаровичем та генеральним писарем Пилипом Орликком. А подалися вони в напрямку до Туреччини. Це були тяжкі часи мандрівок через степи Правобережжя, і тільки завдяки степовикам-запорожцям можна було так-сяк утримати при житті таку силу людей у безлюдних місцевостях, аж поки не опинилися вони коло берегів Бугу. Мазепа був фізично і душевно розбитий. Між ним і запорожцями, що понесли великі втрати, не було вже згоди. Січовики хвилювалися. Коло Бугу була воля несподіванка. Турецький паша з Очакова (що його Мазепа рахував за доброго приятеля) перенутив тільки визначних мужів, а решту людей затримав по той бік Бугу, не дозволивши їм переправитися. Наслідки, особливо для шведів, були дошкульні. Саме тут дігнала вітківка московська кавалерія, і треба було з бідою і великим втратами переправлятися через ріку. Аж десь у липні 1709 року прибули питання до гетьмана, який змертвело зворушило, гетьман Мазепа не пожив тут і кілька місяців. Помер він вночі з 21-го на 22-ге вересня 1709 року.

Після смерті Мазепи постало питання, що буде гетьманом і кому дістанеться той значний масток в золоті, дорожностіх і гетьманських інстингах (клейноди: булава, бунчук, печать тощо), що привіз Мазепа зі собою до Бундуч.

(Продовження буде)

Валентина Єрмоленко

## Розповідь незнайомця про Пилипа Орлика

Початок вересня. 40-ві роки. Переловчанка.

Тоді, відвідуючи родичів (мавиного старшого брата і меншу за неї сестру), що ще лишилися після всіх пертурбацій на селі, взяла з собою семірчучу доно, щоб вона побачила село і умови життя в ньому, та і самій кортіло побачитися з рідними, яких через певні обставини давно не бачила. До того, сподівалася дістати на селі трохи харчів. Благо, що при налетів ворожих літаків, фронт був далеко, як казали по радіо, "бої ведуться на території ворога".

Час на селі минав швидко. Мене на селі зустріли дуже добре. На диво всі пам'ятали моє дідусь. Тільки й поговору було, що приїхала внучка Самуїла Володимировича. Сини дядькових хати були повні всякої горюдини, а особливо кауівин і динь. "От би оце все та до нас у місто", — думала я про себе. За той тиждень я стільки наварила до правни мала селянина (мала кавстичну соду з собою), що їм хватило, мабуть, на цілий рік; кому з курки, кому з старого сала, а декому й з олії, хто що мав, то те й приносив. Яблуку і грушок у дядькових засіках було повно, але взяти з собою не могла. Думала я про наших бідних голодуючих стареньких професорів, як би то було добре туди до них доставити, але як? Доя була центром уваги всіх, і навіть же я тепер пам'ятаю те село, хоч багато всього іншого вже прибувало.

Думала же тиждень побути в селі, але селом пронеслася чутка, що Дніпропетровське евакуувалося. Не мала віри, щоб за тиждень мене перебування на селі так сильно змінило ситуацію на фронті. "Дяники" (вахаржівники), що були в селі, почали збирати зброю, та ще як дізналися, що в понепелок це останній пароплав з Києва на Дніпропетровське, почалася паніка. Розкладу годин причалу пароплава не Переловчанці ні хто не знав. Все було невпевним.

Зібрали й нас з донькою. Село Солонине від Переловчанці 10 верств або по-нашому — 10 кілометрів і

670 метрів. Вихайла раненько. Спачку доно положили на віз, який дядя К. виставив пахучим сіном та ще й накрию рідном, щоб "м'якше було". Коли ми приїхали, на березі вже були люди. Тіточка Надія вже в останню хвилину сунула дої торбинку з перепічками. Побула вона трохи з нами, а потім попрощалася, маючи надію на побачення знову, та хто знав, що то було прощання назавжди.

Так просиділи ми до третньої години дня. Пароплава нема. Хтось пущив чутку, що вже й не буде, бо по дорозі бомбили і пошкодили паровик. Хвилюванню не було меж. Різні думки лізли в голову. Робилося моторошно від безпорадного становища. Головне — дитина.

Насувалася ніч. Повітря холодний вітер. Почало моросити. Зібрали кошик з речами і харчами, поїхали за донькою під покрів напівмісячної верби, яких росло долина, біля озера біля берега річки. Добре, що тутка Надія спокійно накупила доньчане рідно, на пам'ятку".

Проти якогось я дуже суперечила, бо мала лише дві курки, а вони такі тяжкі, але пізніше стало в добрий пригод. В той день пароплава не було. Вночі його не сподівалося, але хто знав? Надія ще жила в людях. Накружко дехто почав укладатися на нічліг, деякі розкладали ватру і готували вечерю, а деякі, як звичайно при таких обставинах, сиділи біля вогнища, вели бесіду, похликуючи цигарками. Успіли й ми на рядно з донькою. Я думала, що вона буде спати, а у неї було стільки запинатих від пережитих вражень, що я не встигла її відповідати. Так розмовляючи, я не помітила, як близько нас виїхав із шологів старший чоловік, досить пристойно одягнений, не так, як ми всі, він мав касючку на голові і палицю в руці. Шкутіляючи, він прямиував просто до мене. Привітався. Попросив дозволу присісти. Доня попросила істі. Дякуючи їй пам'ятуху з помідою, я запропонувала і незнайомцеві те, що мала. Він не відмовився. Видно, був голодний. "А вода в Дніпрі", — сказала я, походячи йому горняток. "Дякуючись на вас, я дуже рада, що ви не забули про нас".

Давно не був у цих краях. Чи знаєте історію цієї місцевості?"

"Небагато", — відповіла я.

— Будете спати?"

— Не думаю.

— В свій час я цікавився історією, спеціально Полтавського битвою, може поділитися своїми знаннями,





## Соборність у пустині

Сталося так, що через злосуддя деякі наші люди мусили оселитися в пустині, де сонце і мінеральні води.

Таке місце є в Дезерт Гат Спрінгс у південній Каліфорнії.

Відома, що наші люди не можуть жити без своїх, старяться знайти товариство, а як знайшли, познайомилися, то стали думати про місце, де можна буде сховатися погугори чи помолитися.

Провиди знало про таку потребу і тут сталося чудо: заповіт с. п. Івана Бумбара, в якому він залишив значну суму свого спадку на будову церкви та "Української хати". Його брат Петро, виконавши спадщини, взяв енергійно й сумлінно виконувати бравову волю. Він вирішив насамперед побудувати "Українську хату", де можна буде сховатися, а в неділю відправляти Служби Божі, як буде священик (чи католицький чи православний).

І ось "Українська хата" вже стоїть, а коло неї великий гараж. Все по-всенески! На День Матері вже була тут Служба Божі, було понад 30 душ — католики і православні —

разом молилися. А після Служби Божої всі пішли до ресторану на перекуску. Було гарно!

Тут одні одних шанують, більш того — дружать, живуть дружненько між собою. А наступного дня приходять разом купатися в мінеральних водах. Атмосфера добра.

А що нас мало ще, то ми перепрошуємо пісню думати про місце, де можна буде сховатися, а як знайшли, познайомилися, то стали думати про місце, де можна буде сховатися погугори чи помолитися.

Провиди знало про таку потребу і тут сталося чудо: заповіт с. п. Івана Бумбара, в якому він залишив значну суму свого спадку на будову церкви та "Української хати". Його брат Петро, виконавши спадщини, взяв енергійно й сумлінно виконувати бравову волю. Він вирішив насамперед побудувати "Українську хату", де можна буде сховатися, а в неділю відправляти Служби Божі, як буде священик (чи католицький чи православний).

За інформаціями звертається на телефоні: Петро Бумбар: (760) 329-4511 або Петро Маринів: (760) 329-4684.

До милої зустрічі в нашої "Української хати". Наша адреса: Ukrainian House, 66595 Fifth Str., Desert Hot Springs, CA 92240.

Д. Грушевський

## Останній дзвоник

Ми сьогодні востаннє в цій школі,  
Серед вас, дорогі учні,  
І тому напиймося тужаном  
На нас сподіватися всіх днів.  
Кожний ранок: дзвоник — і навчання,  
Пробігають тужаном хвилини,  
До шкільних юнацьких років  
Зачисляються дні і години.  
Кажуть, цяста візнісає тоді,  
Як вона десь далеко позаду.  
Так і ми, оглянувшись на шлях,  
Його бачили багрянцем заграю.  
Перед нами безкраї простори  
Манять барвами всіх кольорів.  
Мужним ревом моторів заводів  
Нас зовуть до машин і танків.  
Загадкові темніть космос,  
Мчить планета в незвідану даль.  
Може бути життя не солодким,  
А сирим, як зелений медаль.  
У радості, смутку і жалі  
Наші думи прилинуть сюди,  
Де ми знайдемо завжди поради,  
Як шукати, бувало, дитини.  
То ж подякуємо, друзі і подружчя,  
Рідній школі, своїм вчителям,  
Що дали так багато наснаги  
Нашим юним, гарячим серцям.

Наталія Романюк,  
М. Івано-Франківське

**НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ НАУК УКРАЇНИ**  
**СЛУЖБА БЕЗПЕКИ УКРАЇНИ**  
**УКРАЇНСЬКЕ ІСТОРИЧНЕ ТОВАРИСТВО**

Володимир Пристайко  
Юрій Шаповал

**МИХАЙЛО ГРУШЕВСЬКИЙ**  
**І ГПУ-НКВД**  
**Трагічне десятиліття: 1924-1934**

Київ: "Україна", 1996

На підставі унікальних, недоступних раніше документів і матеріалів з архівів ГПУ-НКВД автори досліджують останні роки життя і діяльності М. Грушевського.

Ціна 25 дол. з пересилкою

Замовити можна в  
**СВОБОДА BOOKSTORE**  
P.O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

Мешканців Нью-Джерсі просимо додати 6% податку.

**Diaspora** 215-567-1328  
ENTERPRISES, INC.  
220 South 20th St.  
Philadelphia, PA 19103

**ПОНАД ХМАРИ В УКРАЇНУ**

LIVIV TERNOPIL/Pochaiv/Rohatyn  
Jv. FRANKIVSK/Jaremche/Manjiva  
TRUSKAVETS  
ODESA KYIV/Kaniv  
June 16 - \$24210  
Aug. 11 - 25

LIVIV KYIV/Symferopol  
ODESA ISTANBUL  
June 31 - July 14 \$2600

KYIV/CHERKASK POLTAVA  
Orishnia DNIPRO CRUISE  
TERNOPIL/Pochaiv  
UZHENOR/Jv. FRANKIVSK/  
Yaremche LIVIV  
July 10 - Aug 4 \$2850

LIVIV KYIV/Kaniv SYMFEROPOL  
YALTA/Alopuska Bakhchisarai  
ODESA LIVIV  
Aug 21 - Sep 1 \$2150

PLEASE CALL FOR TOUR BROCHURE:  
**1-800-457-5324**

**fly with** NY-LIV \$835 tax incl.  
**Air Ukraine NY-KYIV \$850 tax incl.**

## СПОРТОВІ ВІСТІ

Редагує Омелін Твардовський

### СТ. "Україна" Торонто першуним відвіданню УСЦАК на 1998 рік

Згідно з повідомленням ланкового відвіданню УСЦАК Володимира Рудакевича, чергові річні відвіданню першості відбулися в рамках святкування 50-річного ювілею СТ. "Україна" Торонто в суботу, 23-го травня ц. р. в залі Радсон Політехнічного Університету в Торонто, Канада. Цим разом в турнірі взяло участь 7 дружин, в тому числі тільки дві з Америки (УСВТ "Чорноморська Січ" і дружина осередку СУМ з Клівленду). На жаль, інші наші спортивні осередки з таких міст, як Чикаго, Дітройт, Філадельфія, Нью Йорк і Йонкерс, не були учасниками цього турніру.

Згідно з вислідами змагань, дружина ювілята — СТ. "Україна" гідно відзначила ювілей цього заступного для організованого українського спорту в Канаді — спортового Т-ва, здобувши трофей чемпіона. Звітний відвіданню турнір організував і зразково перевів провідник ланки СТ. "Україна" Орест Голик.

Кітцева підсумкова табеля ігор турніру:  
1. СТ. "Україна", Торонто.  
2. СТ. "Україна II", Торонто.  
3. ВК "Запоріжжя", Торонто.  
4. ВК СУМ, Клівленд.  
5. УСВТ "Чорноморська Січ", Ньюарк.

Від того часу до УСЦАК наспіли далі матеріали, що були вислані в Україну від таких організацій і клубів: Пласт (10-ричний спортивного табору); осередку СУМ ім. М. Павлушкова в Чикаго; матеріали про колишній спортивний клуб в таборі Ляндке, Австрія; 85-риччя СТ. "Україна" (збірник); додаткові матеріали про УСВТ "Чорноморська Січ". Управу УСЦАК далі закликає ці наші спортивні осередки, які ще не вислали свої історії, зробити це найкраще.

**Д-р СВГЕН ОЛЕНКО**  
внутрішні хвороби  
приймає у Каліні (виїжджає на виклики додому)

**Дентист ОЛЬГА ОЛЕНКО**  
Професійна хвороба ясен і зубів. Лікування і протезування. Косметична стоматологія. Приймає тільки за попереднім домовленням.

Адреса у Мангеттені: 105-37 54th Avenue Forest Hills, N.Y. 11375 (718) 459-0111

Адреса у Рокфеллер-центрі: 630 5th Ave., Room 1903 New York, N.Y. 10020

**MEEST-AMERICA**  
817 PENNSYLVANIA AVENUE  
LINDEN N.J. 07036

ДОСТАВЛЯЄМО В УКРАЇНУ РОСІЮ МОЛДОВУ ВІЙСЬКОВИМ ПРИБАВІТКУ

**ЛІТАКОМ ПАКУНКИ КОРАБЛЕМ**

**\$0.69**  
за фунт

БЕЗКОШТОВНО ЗАВІСЯМО З ХАТИ  
В БУДЬ-ЯКОМУ СТЕПІ АМЕРИКИ ЧЕРЕЗ

**ДОЛЯРИ, ПРОДУКТИВ ПАСИ, ПОДАРУНКИ, БАНДЕРОЛІ, ЛИСТИ, ТОВАРИ З КАТАЛОГУ**

**★ квитки до України ★**

обслуговуємо швидко надійно та професійно телефонуйте

**БЕЗКОШТОВНО**  
1-800-288-0049

**ВАЖНА ІНФОРМАЦІЯ**

**"СВОБОДА" з днем 1-го липня 1998 р. друкуватиметься тижнево.**

Оголошення у тижневику приймаємо виключно до середи до години 12-ої полудня до розміщення в газеті наступного тижня з датою п'ятниці

Посмертні прийматимемо до години 9-ої рано в середу (в день друкування газети)

Всі оголошення і прохання про інформацію просимо пересилати зі зазначенням відділу оголошень

P.O. Box 280,  
2200 Route 10,  
Parsippany, NJ 07054

Тел.: (973) 292-9800 • Fax: (973) 644-9510

А ось відгук історика Юрія Козія на одержану від УСЦАК першу посилку: "....хочу повідомити, що отримав Вашу посилку з літературою, за яку величезна подяка усім тим, хто долучився до збору. Адже так примножили стільки примірників "Нашого Спорту", який фактично характеризує діяльність "Чорноморської Січі". Особлива подяка за книжки, які, на мою думку, мають надзвичайну історичну цінність, в плані збільшення інформації, тому, що чим більше інформації буде зібрано мною, тим більше статистично "повноцінною" буде моя робота ... Що до наукової роботи, хочу довести до Вашого відома, що триває збір літературних джерел у бібліотеках м. Львова і м. Києва, зокрема Ігу до Києва ознайомилися з літературою у Бібліотеці Української Діаспори, яка там функціонує. Планую відвідати також бібліотеку ім. Вернадського ... Мені дещо незручно, що завада стільки клопоту і дещо примножує, що в диспорт відлучаються на мій намір і допомагають усім, чим можуть..."

## У політичних...

(Закінчення з стор. 1)

терства оборони — Федеральна служба безпеки і міністерство внутрішніх справ, для державних заходів масової інформації — недержавні, для регіональних еліт — партія "Наш дім — Росія", для "неприйнятної" позиції — "кишенькова", для СНД-Схід (Росія, Білорусія, Казахстан, Таджикистан, Киргизія) — СНД-Захід (Україна, Грузія, Азербайджан, Туркменістан).

Граючи на інтересах конкуруючих сил і структур, Б. Єльцин зробив свою особисту владу практично непорушною.

**Любов Колєньська**  
**ПОТОПІЧ РУБІКОНУ**

ОПОВІДАННЯ, НОВЕЛИ, НАРИСИ, ДРАМА

Мистецтва оформлення Любові Гуляк

Тверда обкладинка

Ціна \$18.00 плюс \$2.00 за пересилку.

Замовляти:  
**СВОБОДА BOOK STORE**  
P.O. Box 280, 2200 Route 10  
Parsippany, N.J. 07054

Мешканців Нью-Джерсі обов'язує 6% ставкового податку.

**УКРАЇНА...**  
НЬО ЙОРК — \$679  
НЬО ЙОРК — КІЇВ \$679  
1800 НАМАЛІА

**BARA Company**  
REALTY PARTNERSHIP

26 First Avenue  
New York, NY 10008  
Tel.: (212) 473-3550

Всі шкільні книжки ПРОСИМО ЗАВІСЯТИ в АРХІВ. На складі книжки ВСІХ видавництв.

Отримаєте на наступний день після телефонічного замовлення

**ПОДІЇ**

**ВИСТУПИ УЧНІВ УМІ**

Ірвінгтон, Н. Дж. — Тут у п'ятницю, 19-го і вівторок, 23-го червня, в залі Українського Народного Дому 140 Проспект аве., відбуватимуться річні виступи учнів Ньюаркського Відділу УМІ. Гратимуть учні класу Д. Каранович, Т. Богданської, Т. Булат, О. Протіяк, Н. Слободяник, К. Сібоки та Р. Бенке. Початок о год. 6:30 вечора.

**КООПЕРАТИВНИЙ ДЕНЬ**

Нью Йорк. — Місцеві Українська Православна Федеральна Кредитова Кооператива влаштує "Кооперативний день" для своїх членів та усіх зацікавлених стати членами названої кооперативу. "Кооперативний день" відбудеться у неділю, 28-го червня, в Українському Селі, 466 Сідар Гров Лейн, Коммерст, Н. Дж. У програмі — інформація, переклади, розвагова програма та лотерея. Початок о год. 2-й після полудня.

**ПЕТРО ЯРЕМА**  
**УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК**

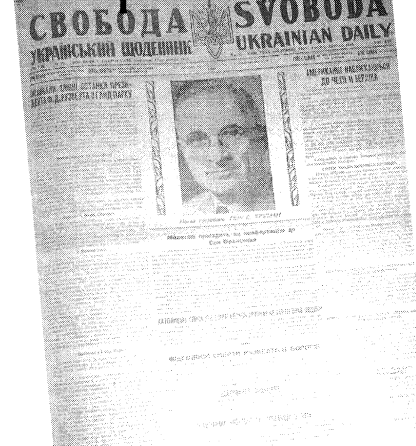
Займається похороном в БРОКН, БРООКЛІН, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ

ЛУС НАЙРО — директор  
Розина ДМИТРИК

**Peter Jarema**

129 EAST 7th STREET  
NEW YORK, NY 10009  
(212) 674-2568

## Будьте частиною історії УНС! Дайте своє оголошення до останнього числа щоденника і першого числа тижневика!



30-го червня 1998 року "Свобода" видає своє останнє число як щоденник. В цьому виданні ми хочемо подати вибір із важливих подій за понад сотню років, у яких появлялася "Свобода".

3-го липня 1998 р. появиться перше число тижневика "Свобода". Цей тижневик буде в новому вигляді на подоби інших того рода газет і з новим змістом новин.

Обидві ці газети будуть назавжди частиною історії УНС.  
Візьміть і ви участь в цій історичній зміні та подайте свої оголошення в останній і перший "Свободи"!

Зголошуватися до:  
Марії Шепарович на число: (973) 292-9800 дод. 3040  
Тома Гаврилка — TOM•A•HAWK (973) 773-1800

Реченець зголошень  
є 23-го червня 1998 р.

**СВОБОДА**

Видас Український Народний Союз

— SVOBODA —

Published by the Ukrainian Nation

ОДИН РАЗ НА ТИЖЕНЬ

РАЗ НА ТИЖЕНЬ

ЧИСЛО 1 VOL. CV PARSIPPANY, N.J. FRIDAY, JULY